



ul. Beniowskiego 5, 80-382 Gdańsk, Poland
Manager Projektu / Project Manager: Beata Wójcikiewicz
 tel. +4858 554 91 33, fax +4858 554 91 35
 beata.wojcikiewicz@mtgsa.com.pl www.technicontargi.pl
 NIP / Tax ID 584 025 37 05 KRS 0000038362, REGON 001363012
 kapitał zakładowy / nominal capital 2 430 500 PLN

Gdańsk, Poland, 13-14.10.2010
**termin nadsyłania zgłoszeń
deadline of application 17.09.2010**
FORMULARZ ZGŁOSZENIA UCZESTNICTWA / APPLICATION FORM

Wystawca / Exhibitor				
ulica / street	nr / no	kod poczt. / postal code	miasto / city	województwo / district
kraj / country	tel.		fax	www
właściciel, dyrektor / owner or manager		wpis do KRS / company registration No		NIP / Tax ID
upoważniona osoba kontaktowa (imię, nazwisko, stanowisko) authorised contact person (name, position)			tel./ fax	e-mail
informacje o wystawcy exhibitor information				
<input type="checkbox"/> producent / manufacturer <input type="checkbox"/> firma handlowa / trader <input type="checkbox"/> firma usługowa / service company <input type="checkbox"/> inne / others				
tak / nie Zgodnie z Ustawą z dnia 18.07.2002 (Dz. U. Nr 144. Poz.1204) o świadczeniu usług drogą elektroniczną Wyrażam zgodę na otrzymywanie informacji marketingowych od firmy MTG SA drogą elektroniczną na adres e-mail. <input type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> I hereby declare my consent to receive marketing information from Gdańsk International Fair Co. on e-mail address (according to Act on Electronic Service Providing of 18th July 2002, published in Journal of Laws no 144 item 1204)				

• do wszystkich cen należy doliczyć 22% VAT/ services are subjected to 22% VAT

ZAMAWIAMY NASTĘPUJĄCĄ POWIERZCHNIĘ / WE ORDER EXHIBITION SPACE AS FOLLOWS

rodzaj powierzchni / kind of space	cena netto najmu w PLN unit net price in PLN	jednostka miary measurement unit	zamawiana powierzchnia w m ² space required in sq.m pakiet / turn-key stand
1. zabudowana / indoors - space with a booth	290,00	1 m ² / sq.m	..... m ² / sq.m
2. niezabudowana / indoors - space only without a booth	220,00	1 m ² / sq.m	..... m ² / sq.m
3. niezabudowana - otwarta poza halą / outdoors - space only without a booth	90,00	1 m ² / sq.m	..... m ² / sq.m

opłata za korzystanie z infrastruktury targowej w czasie montażu/ demontażu stoiska - dotyczy powierzchni niezabudowanej - 12 zł netto za 1m²
fee for exhibition infrastructure use during stand assembly/ disassembly - (indoors - space only without a booth) - 12 PLN for 1 sqm

PLN

typ powierzchni type of space	<input type="checkbox"/> szeregową / row	<input type="checkbox"/> narożną / corner + 500,00 PLN	<input type="checkbox"/> frontową / front +800,00 PLN	<input type="checkbox"/> wyspowa / peninsula +1000,00 PLN
dane o największym ekspozycie measurement of the largest exhibit	długość m / length m	szerokość m / width m	wysokość m / height m	obciążenie w kg / m ² max weight in kg / sq.m

• do wszystkich cen należy doliczyć 22% VAT/ services are subjected to 22% VAT

Akceptujemy jako obowiązujące nas: Regulamin dla uczestników targów organizowanych przez Międzynarodowe Targi Gdańskie SA, Przepisy Techniczne i Przeciwożarowe oraz Warunki Najmu Powierzchni Wystawienniczej.

ZGODA NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH Wyrażam zgodę na wprowadzenie do bazy danych i wielokrotne przetwarzanie moich danych osobowych obecnie i w przyszłości przez Spółkę Międzynarodowe Targi Gdańskie SA lub upoważnioną przez nią instytucję (zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych - Dz. U. Nr 101 z 2002r. poz. 926 z późniejszymi zmianami) oraz na udostępnianie ich podmiotom trzecim - w celach promocyjno - handlowych.

We declare to comply with the following Regulations for Participants of Fairs, Technical and Fire Safety Regulations and Terms of Exhibition Space Lease.
 PERMISSION FOR THE PROCESSING OF PERSONAL DATA I hereby grant my permission for the Gdańsk International Fair Co. (Międzynarodowe Targi Gdańskie SA) or institutions authorised by it to enter my personal data into a database and for this information to be processed repeatedly now and in the future (pursuant to the provisions of the Act of 29 August 1997 on the Protection of Personal Data - Journal of Laws No. 101 of 2002, item 926, as amended) and for its disclosure to third parties for promotional and commercial purposes.

Wartość zamówionej powierzchni i usług dodatkowych Value of the order netto + 22% VAT	..... miejsce, data / place, date
1 PLN 2 PLN 3A PLN Wystawca + Podwystawca / Exhibitor + Co-exhibitor 3B + 3C PLN Wystawca + Podwystawca 3D PLN razem (netto) PLN total +22% VAT PLN 3B + 3C PLN Tax free for foreign exhibitors razem (brutto) PLN total	pieczęć Wystawcy company's stamp podpis osoby upoważnionej do reprezentowania signature of person authorised to representation WARUNKI PŁATNOŚCI / TERMS OF PAYMENT <ul style="list-style-type: none"> 50% wartości brutto pełnego zakresu usług ujętych w Formularzu Zgłoszenia Uczestnictwa, w ciągu 7 dni od daty otrzymania Potwierdzenia Zgłoszenia Uczestnictwa w targach pozostałe 50% w terminie nie później niż 30 dni przed datą rozpoczęcia targów rozliczenie końcowe nastąpi fakturą za wykonane usługi w ciągu 7 dni od daty zakończenia targów 50% of the gross value of the full range of services specified in the Entry Form, within 7 days from the receipt of Confirmation of Fair Entry the remaining 50% not later than within 30 days before the beginning of the fair the settlement of the final balance shall be made against an invoice for the services within 7 days from the end of the fair PLN / konto: PEKAO SA - IV O/Gdańsk 61 1240 1271 1111 0000 1492 0846 EUR / bank account: PEKAO SA - IV O/Gdańsk 66 1240 1271 1978 0000 1492 0862, IBAN PL 66, SWIFT CODE: PKOPPLPW USD / bank account: PEKAO SA - IV O/Gdańsk 74 1240 1271 1787 0000 1492 0859, IBAN PL 74, SWIFT CODE: PKOPPLPW z dopiskiem / with note TECHNICON 2010 <input type="checkbox"/> EUR Faktura zostanie wystawiona w złotych polskich; w przypadku niemożności przyjęcia faktury w złotych polskich prosimy o wybór waluty faktury. <input type="checkbox"/> USD The invoice shall be issued in Polish Zlotys; should you be unable to accept a PLN invoice, please select your invoice currency. Podatek VAT jest naliczony zgodnie z polską ustawą o podatku VAT - art. 27 ust. 2 pkt. 1. Wystawcy zagraniczni mogą wystąpić o zwrot zapłaconego podatku VAT do II Urzędu Skarbowego Warszawa - Śródmieście zgodnie z zasadami określonymi w Rozporządzeniu Ministra Finansów z dnia 23 kwietnia 2004 r. w sprawie zwrotu podatku od towarów i usług niektórym podmiotom (Dz. U. Nr 89, poz. 851, z późn. zm.).

WYPOSAŻENIE I DODATKOWE USŁUGI / ADDITIONAL FITTINGS & SERVICES

ZAMAWIAMY / WE ORDER		FIRMA / COMPANY (wypełnia organizator / for office use)																																																	
GABLOTY SZKLANE Z OŚWIETLENIEM / SHOWCASE WITH LIGHTS		DOSTĘP DO INTERNETU / INTERNET ACCESS																																																	
cena/price PLN	ilość / quantity	cena/price PLN	ilość / quantity																																																
200,00	1. <input type="checkbox"/> głębokość / szerokość / wysokość depth / width / height 100 x 100 x 250 cm	250,00	42. <input type="checkbox"/> przewodowo - sieć / wired network - LAN																																																
200,00	2. <input type="checkbox"/> 50 x 100 x 250 cm	120,00	43. <input type="checkbox"/> bezprzewodowo / wireless - Wi-Fi																																																
200,00	3. <input type="checkbox"/> 50 x 50 x 250 cm	200,00	44. <input type="checkbox"/> serwis techniczny (pomoc przy podłączeniu) technical service (support to connecting)																																																
130,00	4. <input type="checkbox"/> 100 x 100 x 100 cm	Prosimy o podanie MAC adres komputera, który będzie pracował na stoisku Please provide the MAC address of the computer to be used at the stand																																																	
130,00	5. <input type="checkbox"/> 50 x 100 x 100 cm																																																		
130,00	6. <input type="checkbox"/> 50 x 50 x 100 cm																																																		
PODESTY / PODIUM FOR EXHIBITS		INNE / OTHER																																																	
	ilość / quantity		ilość / quantity																																																
90,00	7. <input type="checkbox"/> 50 x 50 x 50 cm*	120,00	45. <input type="checkbox"/> ekspozycja planszy reklamowej poza stoiskiem - 1m2 advertising billboard outside the stand - 1 sq.m																																																
90,00	8. <input type="checkbox"/> 50 x 50 x 70 cm*	120,00	46. <input type="checkbox"/> udział w spotkaniu wystawców (1 osoba) participation in exhibitor's meeting (one person)																																																
90,00	9. <input type="checkbox"/> 50 x 100 x 30 cm*	170,00	47. <input type="checkbox"/> dystrybutor wody / water cooler																																																
90,00	10. <input type="checkbox"/> 50 x 100 x 50 cm*	180,00	48. <input type="checkbox"/> podłączenie wody / water supply																																																
90,00	11. <input type="checkbox"/> 50 x 100 x 70 cm*	320,00	49. <input type="checkbox"/> podłączenie wody+terma + zlewozmywak z odpływem water supply + heater and sink																																																
90,00	12. <input type="checkbox"/> 50 x 100 x 100 cm*	45,00	50. <input type="checkbox"/> podwyższenie ścianek stoiska o 0,5 m (1mb) heightening of the stand by 0,5 m (1 rm)																																																
90,00	13. <input type="checkbox"/> 100 x 100 x 30 cm*	20,00	51. <input type="checkbox"/> wykładzina - 1m ² dot. pow. niezabudowanej floor covering 1 sq.m space without stand system																																																
90,00	14. <input type="checkbox"/> 100 x 100 x 50 cm*	50,00	52. <input type="checkbox"/> udział w konkursie Mercurius Gedanensis - 1 zgłoszenie Participation in the Mercurius Gedanensis competition - 1 application																																																
90,00	15. <input type="checkbox"/> 100 x 100 x 70 cm*	50,00	53. <input type="checkbox"/> udział w konkursie Innowacje - 1 zgłoszenie Participation in the Innovation competition - 1 application																																																
90,00	16. <input type="checkbox"/> 100 x 100 x 100 cm*																																																		
* Ekspozyty o wadze powyżej 50 kg wymagają wzmocnionych podestów. W razie zapotrzebowania zaznaczyć "W". Exhibits heavier than 50 kg need strengthened podiums (if such required, mark "W")																																																			
MEBLE I WYPOSAŻENIE/ FURNITURE AND EQUIPMENT		PLAN STOISKA / STAND PLAN																																																	
	ilość / quantity	<table border="1"> <tr> <td>1 m² 1sq.m</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		1 m ² 1sq.m																																															
1 m ² 1sq.m																																																			
90,00	17. <input type="checkbox"/> lada informacyjna / information desk																																																		
110,00	18. <input type="checkbox"/> lada łukowa / round information desk																																																		
85,00	19. <input type="checkbox"/> regał (z elem. zabud.) / storage bookcase																																																		
60,00	20. <input type="checkbox"/> stół kwadratowy / square table																																																		
70,00	21. <input type="checkbox"/> stół okrągły / round table																																																		
60,00	22. <input type="checkbox"/> ława wys. 50 cm / table (h=50 cm)																																																		
40,00	23. <input type="checkbox"/> stojak na prospekty / shelf for brochures																																																		
20,00	24. <input type="checkbox"/> półka / shelf 25 x 100 cm																																																		
75,00	25. <input type="checkbox"/> fotel / arm chair																																																		
35,00	26. <input type="checkbox"/> krzesło tapicerowane / padded chair																																																		
25,00	27. <input type="checkbox"/> krzesło plastikowe / plastic chair																																																		
55,00	28. <input type="checkbox"/> stółek barowy / barstool																																																		
50,00	29. <input type="checkbox"/> szafka kuchenna / kitchen cupboard																																																		
200,00	30. <input type="checkbox"/> lodówka (135l) / refrigerator (135 l.)																																																		
35,00	31. <input type="checkbox"/> czajnik elektryczny / electric kettle																																																		
50,00	32. <input type="checkbox"/> ekspres do kawy / coffee maker																																																		
ZAPOTRZEBOWANIE MOCY / POWER SUPPLY		PROSZĘ ZAZNACZYĆ / PLEASE MARK																																																	
	ilość / quantity	<input type="checkbox"/> zabudowana m ² /sq.m space with stand system <input type="checkbox"/> bez zabudowy m ² /sq.m pace without stand system																																																	
170,00	33. <input type="checkbox"/> 230V (1faza) do 3 kW	OZNACZENIA / SYMBOLS:																																																	
240,00	34. <input type="checkbox"/> 400V (3 fazy) do 7 kW	⊖ gniazdo elekt. - 230 V power socket																																																	
325,00	35. <input type="checkbox"/> 400V (3 fazy) do 8-25 kW	⊗ punkt świetlny / spotlight																																																	
450,00	36. <input type="checkbox"/> 400V (3 fazy) powyżej 25 kW	☒ reflektor halogenowy halogen light																																																	
25,00	37. <input type="checkbox"/> gniazdo wtykowe / socket	— wypełnienie w gablocie panel in showcase																																																	
30,00	38. <input type="checkbox"/> przedłużacz / extension cable	— szyba w gablocie glass in showcase																																																	
50,00	39. <input type="checkbox"/> reflektor halogenowy / halogen light	— ścianka suwana w gablocie sliding panell in showcase																																																	
25,00	40. <input type="checkbox"/> punkt świetlny / spotlight	≡ ścianka suwana w podeście sliding panell in podium																																																	
250,00	41. <input type="checkbox"/> instalacja telefonu bez kosztów rozmów telephone installation, no call cost included																																																		

do wszystkich cen należy doliczyć 22% VAT / services are subject to 22% VAT

POWIERZCHNIA ZABUDOWANA / BOOTH SPACE				POWIERZCHNIA NIEZABUDOWANA I OTWARTA NO BOOTH & OUTDOORS SPACE			
podział stoiska / stand division		gniazda elektryczne / sockets		napięcie / voltage		łączna moc / power	
ekspozycja / exposition	..... m ² / sq.m	..... szt. / pc	..... V	..... V	..... V	..... kW	..... kW
repcja / reception	..... m ² / sq.m	..... szt. / pc	..... V	..... V	..... V	..... kW	..... kW
zaplecze / storage	..... m ² / sq.m	..... szt. / pc	..... V	..... V	..... V	..... kW	..... kW

REKLAMA / ADVERTISEMENT
ZGŁOSZENIE WPISU DO KATALOGU / CATALOGUE ENTRY ORDER

kontakt / contact: Dariusz Kowalikowski, tel. +4858 554 93 07, katalogi@mtgsa.com.pl

3A Nazwa firmy / Company name			
ulica / street	kod poczt. / postal code	miasto / city	kraj / country
tel./phone	fax	e-mail	www
Tekst wpisu dostarczymy na: Text of trade offer we deliver on: <input type="checkbox"/> CD <input type="checkbox"/> maszynopis / type script <input type="checkbox"/> e-mail			
Informacyjny wpis obowiązkowy (nazwa, adres firmy) prosimy umieścić w alfabetycznym wpisie wystawców pod literą: Information obligatory entry (name & address) in the alphabetical directory of exhibitors please list under the following: <input type="checkbox"/>			
Wpis w Spisie Wystawców według Grup Towarowych proszę zamieścić Entry in the List of Product Groups: <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> inne / other _____			

 W przypadku niedostarczenia do MTG informacji do katalogu w terminie do 30.09.2009 wpis zostanie dokonany w formie stopki adresowej na podstawie danych z Formularza Zgłoszenia Uczestnictwa.
 Should the information for the Catalogue not be provided to the Gdańsk International Fair Co. by 30.09.2009, the entry will consist of address information based on the data from the Application Form.

250,00 PLN	OBOWIĄZKOWY WPIS DO KATALOGU (nazwa, adres, logo, treść oferty handlowej do 100 słów maszynopisu w języku polskim i języku angielskim). OBLIGATORY ENTRY (name, address, logo, text of trade offer up to 100 words).
-------------------	--

REKLAMA W KATALOGU / ADVERTISEMENT IN THE CATALOGUE

kontakt / contact: Dariusz Kowalikowski, tel. +4858 554 93 07, katalogi@mtgsa.com.pl

3B	400,00 PLN 1. <input type="checkbox"/> 125x210 mm reklama całostronicowa czarno-biała / black and white full page 600,00 PLN 2. <input type="checkbox"/> 125x210 mm reklama całostronicowa kolor / full page colour 1000,00 PLN 3. <input type="checkbox"/> 125x210 mm przekładka reklamowa kolor / interlayer page colour 1400,00 PLN 4. <input type="checkbox"/> 110x210 mm II strona okładki kolor / second cover page colour 1600,00 PLN 5. <input type="checkbox"/> 125x210 mm III strona okładki kolor / third cover page colour 1800,00 PLN 6. <input type="checkbox"/> 125x210 mm IV strona okładki kolor / fourth cover page colour	Materiały do reklam należy dostarczyć w formie gotowego projektu w formatach EPS, TIFF (MAC lub PC) rozdzielczość 300 dpi, cmyk Electronic specifications acc. advertisement: EPS, TIFF (MAC, PC), 300 dpi, cmyk
-----------	---	---

REKLAMA W INTERNECIE W KATALOGU WYSTAWCÓW / ADVERTISEMENT IN INTERNET CATALOGUE OF EXHIBITORS

kontakt / contact: Ewa Szpiek, tel. +4858 554 93 18, e.szpiek@mtgsa.com.pl

3C	rozmiar banera / banner dimension	wersja statyczna / static version (format: jpeg, gif, swf)	wersja dynamiczna / dynamic version (format: gif, swf)
	160x55 pikseli (50kb)	7. <input type="checkbox"/> 140,00 PLN	9. <input type="checkbox"/> 240,00 PLN
	315x65 pikseli (60kb)	8. <input type="checkbox"/> 190,00 PLN	10. <input type="checkbox"/> 340,00 PLN

DODATKOWA GRAFIKA / ADDITIONAL GRAPHIC

kontakt / contact: Marta Orzęcka, tel. +4858 554 91 85, grafika@mtgsa.com.pl

3D	cena / price	ilość / qty	razem / total	
	60,00 PLN	_____ szt. / pc	_____	11. <input type="checkbox"/> logo na fryzie (wys. max 20 cm) / logo on the fascia board (height up to 20 cm)
	45,00 PLN	_____ m ² /sq.m	_____	12. <input type="checkbox"/> oklejenie ścian stoiska folią kolor (cena za 1m ²) / coloured panel walls (price for 1 sq.m)
	160,00 PLN	_____ m ² /sq.m	_____	13. <input type="checkbox"/> graficzne oklejenie ścian stoiska (cena za 1m ²) / graphics on the panel wall (price for 1 sq.m)
	200,00 PLN	_____ m ² /sq.m	_____	14. <input type="checkbox"/> plansza reklamowa PCV (cena za 1m ²) / advertising billboard on PCV (price for 1 sq.m)
	270,00 PLN	_____ m ² /sq.m	_____	15. <input type="checkbox"/> plansza reklamowa PLEXI (cena za 1m ²) / advertising billboard on PLEXI (price for 1 sq.m)
	120,00 PLN	_____ m ² /sq.m	_____	16. <input type="checkbox"/> zdjęcie wielkoformatowe, samoprzylepne 90,5 x 100 cm nie laminowane - format TIFF (cena za 1m ²) large format picture 90,5 x 100 cm (price for 1 sq.m)
	160,00 PLN	_____ m ² /sq.m	_____	17. <input type="checkbox"/> laminowane - odporne na warunki atmosferyczne - format TIFF (cena za 1m ²) / laminated - water proof (price for 1 sq.m)
	110,00 PLN	_____ m ² /sq.m	_____	18. <input type="checkbox"/> komputerowe wycinanie napisów, wybranie, naklejenie tekstu (cena za 1m ²) / computer lettering (price for 1 sq.m)
	do uzgodnienia to be agreed	_____ m ² /sq.m	_____	19. <input type="checkbox"/> projekt i aranżacja stoiska / design and arrangement of the stand

do wszystkich cen należy doliczyć 22% VAT / services are subject to 22% VAT

STANDARDOWA GRAFIKA / IDENTIFICATION SIGN

3A	_____ netto PLN	nazwa firmy na fryzie / name of the company on fascia board (20 x 200 cm). Opłata za fryz jest zawarta w cenie za powierzchnię zabudowaną / No charge for the above sign.
3B	_____ netto PLN	
3C	_____ netto PLN	
3D	_____ netto PLN	
3B + 3C	_____ netto PLN	
Tax free for foreign exhibitors		_____ miejsce, data / place, date
razem / total netto _____ PLN		_____ pieczęć firmy Wystawcy company's stamp
		_____ podpis osoby upoważnionej do reprezentowania firmy signature of person authorised to company's representation

LISTA GRUP BRANŻOWYCH / LIST OF BRANCH GROUPS
1. MECHATRONIKA

- 1.1 zintegrowane systemy mechaniki, elektroniki, automatyki i informatyki procesów projektowania i wytwarzania produktów
- 1.2 podukłady systemów mechatronicznych
- 1.3 mechatroniczne systemy sterowania i regulacji procesów wytwarzania
- 1.4 elementy i układy mechaniczne systemów mechatronicznych
- 1.5 hydrotronika (systemy elektroniczno - hydrauliczne)
- 1.6 elektromechatronika
- 1.7 pneumatronika - systemy elektroniczno-pneumatyczne
- 1.8 elementy systemów mechatronicznych
- 1.9 sensoryka układów mechatronicznych

2. ELEKTROENERGETYKA

- 2.1 urządzenia do wytwarzania i przesyłu energii elektrycznej
- 2.2 dystrybucja energii elektrycznej
- 2.3 osprzęt i aparatura elektroniczna
- 2.4 instalacje inteligentne
- 2.5 kable energetyczne i elektrotechniczne
- 2.6 sterowanie przemysłowe i elektroenergetyczne
- 2.7 materiały i technologie elektroinstalacyjne
- 2.8 techniki oświetlenia przemysłowego
- 2.9 źródła światła
- 2.10 pomiary wielkości elektrycznych i narzędzia pomiarowe
- 2.11 ochrona przeciwporażeniowa

3. NAPĘDY I STEROWANIE

- 3.1 układy, zespoły i elementy napędów: elektrycznych, mechanicznych, hydraulicznych i pneumatycznych
- 3.2 napędy, sterowanie i automatyzacja maszyn i urządzeń
- 3.3 diagnostyka napędów i sterowań
- 3.4 urządzenia technologiczne i usługi w technice napędów i sterowania

4. AUTOMATYKA

- 4.1 automatyzacja procesów przemysłowych
- 4.2 diagnostyka w układach sterowania
- 4.3 czujniki i układy wykonawcze automatyki
- 4.4 systemy sterowania i nadzoru

5. ROBOTYKA

- 5.1 roboty przemysłowe i manipulatory
- 5.2 roboty mobilne

6. INFORMATYKA I TELEKOMUNIKACJA

- 6.1 bezprzewodowe systemy informacyjne
- 6.2 mobilny Internet
- 6.3 sterowanie i diagnostyka poprzez Internet
- 6.4 systemy teleinformacyjne nowej generacji
- 6.5 systemy wizualizacji dla potrzeb sterowania i zarządzania produkcją
- 6.6 sieci telekomunikacyjne
- 6.7 urządzenia kontrolne i pomiarowe dla potrzeb telekomunikacji
- 6.8 ochrona danych

7. INŻYNIERIA UTRZYMANIA RUCHU**8. INNOWACJE W NAUCE I PRZEMYSŁE****9. WYNAŁAZKI****10. BUDOWNICTWO PASYWNE****11. ENERGETYKA ODNAWIALNA****12. INŻYNIERIA MORSKA****1. MECHATRONICS**

- 1.1 integrated mechanics, electronics, automatics and IT systems for product design and manufacture
- 1.2 subsystems in mechatronic systems
- 1.3 mechatronic systems for the control and regulation of manufacturing processes
- 1.4 mechanical systems and components in mechatronic systems
- 1.5 hydrotronics (combined electronic and hydraulic systems)
- 1.6 electromechatronics
- 1.7 pneumotronics – combined electronic and pneumatic systems
- 1.8 mechatronic system components
- 1.9 mechatronic system sensors

2. ELECTRIC POWER ENGINEERING

- 2.1 equipment for the production and transmission of electric power
- 2.2 electric power distribution
- 2.3 electronic accessories and equipment
- 2.4 intelligent installations
- 2.5 power cables and electrotechnical cables
- 2.6 industrial and electric power controls
- 2.7 electric wiring materials and technologies
- 2.8 industrial lighting techniques
- 2.9 light sources
- 2.10 electric quantity measurement of measuring equipment
- 2.11 shock protection

3. DRIVERS AND CONTROLS

- 3.1 electric, mechanical, hydraulic and pneumatic drive systems, sets and components
- 3.2 drives, controls and the automation of machines and devices
- 3.3 drives and controls diagnostics
- 3.4 technological devices and services in drives and controls technology

4. AUTOMATICS

- 4.1 automation of industrial processes
- 4.2 diagnostics in control systems
- 4.3 sensors and executing systems in automatics
- 4.4 control and supervision system

5. ROBOTICS

- 5.1 industrial robots and manipulators
- 5.2 mobile robots

6. IT and TELECOMMUNICATIONS

- 6.1 wireless IT systems
- 6.2 mobile Internet
- 6.3 online controls and diagnostics
- 6.4 new generation data communications systems
- 6.5 visualisation systems for production control and management
- 6.6 telecommunications networks
- 6.7 control and measurement devices for telecommunications
- 6.8 data protection

7. TRAFFIC MAINTENANCE ENGINEERING**8. INNOVATION IN SCIENCE AND INDUSTRY****9. INVENTIONS****10. PASSIVE BUILDING DESIGN AND CONSTRUCTION****11. RENEWABLE ENERGY****12. MARITIME ENGINEERING**



ZGŁOSZENIE UCZESTNICTWA WSPÓŁWYSTAWCÓW / CO-EXHIBITOR APPLICATION FORM

Wystawca / Exhibitor

upoważniona osoba kontaktowa (imię, nazwisko, stanowisko) authorised contact person (name, position)	tel./phone	fax	e-mail
---	------------	-----	--------

Wnioskujemy niniejszym o wyrażenie zgody na udostępnienie zamówionej przez nas powierzchni wystawienniczej niżej wymienionym firmom. Firmy te będą wystawiały eksponaty i oddelegują na targi własny personel (Regulamin MTG pkt. 2.4.4.).

Hereby we apply for MTG consent to make a segment of our exhibition space / stand ordered available to companies listed below. These companies will display their own exhibits and will delegate their personnel to the Fair (MTG Regulations 2.4.4.).

Opłata rejestracyjna Współwystawcy w wysokości 400 PLN + VAT obejmuje:

- wpis do katalogu
- identyfikatory
- 1 zaproszenie na Spotkanie Wystawców
- 1 egzemplarz Katalogu Targów

Registration fee for Co-exhibitors 400 PLN + VAT includes:

- entry in the Fair Catalogue
- exhibitor passes
- one invitation for the Exhibitor's Meeting
- one copy of the Exhibitor Catalogue

PLATNIK OPŁATY WSPÓŁWYSTAWCY współwystawca / co-exhibitor zgłaszający / exhibitor

Oświadczamy, że przejmujemy zobowiązania wskazanego przez płatnika wobec MTG SA w przypadku, gdy nie uiszczy on należności za zamówione usługi.

We hereby represent that we assume the payer's obligations towards MTG SA should the payer not pay the amount due for the services ordered.

Współwystawca / Co-Exhibitor

ulica / street	nr / no.	kod poczt. / postal code	miasto / city
kraj / country	tel./phone	fax	www
właściciel, dyrektor / owner or manager	wpis do KRS / company registration no		NIP / Tax ID
upoważniona osoba kontaktowa/ authorised contact person	tel./phone	fax	e-mail
informacje o wystawcy exhibitor information	<input type="checkbox"/> producent / manufacturer	<input type="checkbox"/> firma handlowa / trader	<input type="checkbox"/> inne / others

Współwystawca / Co-Exhibitor

ulica / street	nr / no.	kod poczt. / postal code	miasto / city
kraj / country	tel./phone	fax	www
właściciel, dyrektor / owner or manager	wpis do KRS / company registration no		NIP / Tax ID
upoważniona osoba kontaktowa/ authorised contact person	tel./phone	fax	e-mail
informacje o wystawcy exhibitor information	<input type="checkbox"/> producent / manufacturer	<input type="checkbox"/> firma handlowa / trader	<input type="checkbox"/> inne / others

WARUNKI NAJMU POWIERZCHNI WYSTAWIENNICZEJ

integralna część Regulaminu

DLA UCZESTNIKÓW TARGÓW ORGANIZOWANYCH PRZEZ MIĘDZYNARODOWE TARGI GDAŃSKIE SA

1. CENY NAJMU POWIERZCHNI WYSTAWIENNICZEJ

1.1 Opłata za powierzchnię zabudowaną w standardzie obejmuje: najem powierzchni na okres targów, montaż i demontaż stoiska, wyposażenie stoiska w ściany w kolorze białym, wykładzinę, instalację elektryczną (dwa punkty świetlne i jedno gniazdo elektryczne na każde rozpoczęte kolejne 10 m²), koszt zużycia energii elektrycznej i wody, sprzątnięcie stoisk, wykonanie fryzu z nazwą firmy, identyfikatory, koszt udziału przedstawiciela firmy w imprezach towarzyszących targom - Spotkanie Wystawców (jedno zaproszenie - powierzchnia do 20 m², dwa - powierzchnia powyżej 20 m²), seminaria, prezentacje, konferencje, jeden egzemplarz katalogu targów.

1.2 Opłata za powierzchnię niezabudowaną obejmuje: najem powierzchni wystawienniczej, identyfikatory, koszt udziału przedstawiciela firmy w imprezach towarzyszących targom - Spotkanie Wystawców (jedno zaproszenie - powierzchnia do 20 m², dwa - powierzchnia powyżej 20 m²), seminaria, prezentacje, konferencje, jeden egzemplarz katalogu targów.

1.3 Opłata dla uczestników targów wykonujących zabudowę stoiska we własnym zakresie z tytułu korzystania z infrastruktury targowej w czasie montażu i demontażu stoiska patrz punk 4.7. Regulaminu dla Uczestników Targów Organizowanych przez MTG SA.

1.4 Dodatkowe zamówienia na Spotkanie Wystawców realizowane są odpłatnie.

1.5 MTG nie gwarantuje wykonania zamówień dodatkowych złożonych później niż 7 dni przed rozpoczęciem targów. Zamówienia te będą realizowane w miarę możliwości na warunkach odrębnie ustalonych przez Strony.

1.6 Warunkiem objęcia stoiska i otrzymania identyfikatorów, katalogu i zaproszeń jest dokonanie opłat targowych zgodnie z niniejszym regulaminem.

2. WARUNKI NAJMU POWIERZCHNI WYSTAWIENNICZEJ

2.1 Przesłanie do siedziby MTG oryginału wypełnionego **Formularza Zgłoszenia Uczestnictwa** stanowi **wyrażenie gotowości uczestnictwa w targach i jest równoznaczne ze złożeniem oferty**. Przesłanie formularzy zgłoszeniowych za pośrednictwem faksu lub e-mail traktowane jest wyłącznie jako informacja o zamiarze uczestnictwa w targach. MTG poinformuje o przyjęciu oferty uczestnictwa w targach i zawarciu umowy uczestnictwa, w tym umowy najmu powierzchni wystawienniczej, przesyłając **Potwierdzenie Zgłoszenia Uczestnictwa**.

2.2 Formularz Zgłoszenia Uczestnictwa należy nadesłać do siedziby MTG do dnia 17.09.2010.

2.3 Wielkość zamówionej powierzchni nie może być mniejsza niż 6 m².

3. WARUNKI PŁATNOŚCI ZA NAJEM POWIERZCHNI WYSTAWIENNICZEJ

3.1 W przypadku niemożności przyjęcia faktury w złotych polskich, fakturowanie może być dokonane w walutach EUR lub USD. Wyboru waluty faktury należy dokonać na Formularzu Zgłoszenia Uczestnictwa nr 1.

• Wartość zamówień dokonanych do 30.06.2010 będzie przeliczana wg średniego kursu EUR lub USD w Narodowym Banku Polskim z dn. 02.01.2010.

• Wartość zamówień dokonanych po 30.06.2010 będzie przeliczana wg średniego kursu EUR lub USD w Narodowym Banku Polskim z dnia 01.07.2010.

3.2 Terminy płatności:

• 50 % wartości brutto zamówionej powierzchni i pełnego zakresu usług ujętych w Formularzu Zgłoszenia Uczestnictwa w ciągu 7 dni po otrzymaniu Potwierdzenia Zgłoszenia Uczestnictwa przez MTG.

• Pozostałe 50 % wartości brutto zamówienia do dnia 30.09.2010

• 100 % wartości brutto zamówienia dla zamawiających, którzy nadesłali zgłoszenie uczestnictwa po 17.09.2010.

3.3 Koszty opłaty bankowej leżą po stronie zamawiającego powierzchnię.

3.4 Z tytułu wpłat zostaną wystawione faktury.

Przy fakturowaniu doliczony zostanie podatek od towarów i usług.

3.5 Wszelkie rozliczenia z tytułu dodatkowych usług targowych (wyposażenie, przyłącza elektryczne itp.) nastąpi fakturą za wykonane usługi w ciągu 7 dni od daty zakończenia targów. Należność wynikająca z faktury końcowej należy uregulować w terminie 7 dni od daty otrzymania faktury. Przez dowód wpłaty rozumie się potwierdzenie przez bank czek rozrachunkowy albo wydane przez bank potwierdzenie realizacji przelewu.

UWAGA!

Na dowodzie wpłaty prosimy podać nazwę targów i rodzaj opłacanej usługi.

4. TERMIN NADSYŁANIA ZGŁOSZENIA 17.09.2010

5. TERMIN I GODZINY OTWARCIA TARGÓW

5.1 Miejsce Targów:

Centrum Targowe, hala 3

ul. Beniowskiego 5, 80-382 Gdansk

5.2 Termin Targów: 13-14.10.2010

5.3 Godziny otwarcia Targów:

• dla wystawców:

I dzień w godz. 08.00 - 17.00

II dzień w godz. 09.00 - 20.00

• dla zwiedzających:

I dzień w godz. 10.00 - 17.00

II dzień w godz. 10.00 - 16.00

6. MONTAŻ, DEMONTAŻ I PRZYGOTOWANIE STOISKA

6.1 Montaż stoisk obcych

11-12.10.2010 w godz. 08.00 - 16.00

6.2 Wejście wystawców / przygotowanie ekspozycji

12.10.2010 w godz. 08.00 - 20.00

6.3 Demontaż

14.10.2010 w godz. 16.00 - 20.00

15.10.2010 w godz. 08.00 - 16.00

6.4 Likwidację stoiska można rozpocząć dopiero po zamknięciu targów dla zwiedzających tj. po godz. 16.00 w dn. 14.10.2010.

7. KARTY WJAZDU I POSTOJU

7.1 Wjazd dla samochodów ciężarowych na tereny targowe dozwolony wyłącznie Bramą D, od ul. Droszyńskiego.

7.2 MTG zezwala na korzystanie z niestrzeżonych miejsc postojowych zorganizowanych na terenach należących do MTG SA zastrzegając jednocześnie, że MTG nie ponosi odpowiedzialności za samochody oraz mienie w nich pozostawione.

8. EKSPOZYCJA

Ewentualna wymiana lub uzupełnianie ekspozycji targowej możliwe jest wyłącznie po uzyskaniu zgody MTG i powinno odbywać się przed otwarciem lub po zamknięciu targów dla zwiedzających.

Obsługa w zakresie obsługi spedycyjnej:

C. Hartwig Gdynia S.A

Jolanta Kołacz, mobile (0) 502 01 28 29

tel. 022 609 18 86, fax 022 609 19 00

e-mail expo@chg.p

TRANSMEBLE INTERNATIONAL Sp. z o.o.

Ryszard Szejner, mobile: (0) 504 103 565

tel. 061 865 68 07, 061 865 68 13

e-mail: ryszard@transmeble.com.pl

TERMS AND CONDITIONS OF EXHIBITION SPACE RENTAL

an integral part of the **Regulations**

FOR THE PARTICIPANTS OF FAIRS ORGANISED BY THE GDAŃSK INTERNATIONAL FAIR CO.

1. PRICES FOR EXHIBITION SPACE RENTAL

1.1 The fee for exhibitor space with standard shell scheme covers: floor space rental for the duration of the Fair, stand setup and dismantling, stand with white walls, carpeting, electrical installation (two spotlights and one electrical socket per each comm enced 10 sq.m), the cost of consumed electrical energy and water, stand cleaning, name board with company name, exhibitor passes, the cost of the participation of a company representative in the events accompanying the Fair - the Exhibitors' Meeting (one invitation - stand area up to 20 sq.m two invitations - stand area over 20 sq.m), seminars, presentations, conferences, one copy of the Exhibitor Catalogue.

1.2 The fee for floor space without shell scheme covers: floor space rental, exhibitor passes, the cost of the participation of a company representative in the events accompanying the Fair - the Exhibitors' Meeting (one invitation - stand area up to 20 sq.m, two invitations - stand area over 20 sq.m), seminars, presentations, conferences, one copy of the Exhibitor Catalogue.

1.3 See item 4.6 of the Rules and Regulations for Participants of Fairs Organised by MTG SA for the fee charged for the use of the fair infrastructure during the assembly and dismantling of stands from the fair participants who set up their stands independently.

1.4 Additional orders to the Meeting of Exhibitors shall be fulfilled at an extra charge.

1.5 MTG does not guarantee the fulfilment of additional orders placed later than 7 days before the beginning of the fairs. The orders shall be fulfilled under terms and conditions agreed separately by the Parties.

1.6 The exhibitors are required to pay fair fees to be able to take over their stands and obtain exhibitor passes, the catalogue and the invitations as specified herein.

2. RENTAL OF EXHIBITION SPACE

2.1 MTG shall consider the original copies of filled-in **Participation Forms** submitted as an expression of the senders' will to participate in the fairs and the submission of an offer. Faxed or e-mailed forms shall be considered solely as the senders' will to participate in the fairs. MTG shall inform the applicants of the acceptance of their offers and the conclusion of participation agreement (including the agreement providing for the rental of exhibition space) in a **Confirmation of Participation**.

2.2 Participation Forms must be submitted to MTG by 17.09.2010.

2.3 The minimum space booked shall be 6 m².

3. PAYMENT FOR THE RENTAL OF EXHIBITION SPACE

3.1 **Should you be unable to accept** a PLN invoice, invoicing can be performed in EUR or USD. The invoice currency is to be selected in the Application Form No. 1.

- The value of orders placed by 30.06.2010 shall be converted at the National Bank of Poland EUR or USD mid-rate of 02.01.2010.

- The value of orders placed after 30.06.2010 shall be converted at the National Bank of Poland EUR or USD mid-rate of 01.07.2010.

3.2 Payments shall be made as follows:

- 50% of the gross value of the space booked and the full scope of services specified in the Participation Form shall be paid within 7 days of the date on which the participant receives the Confirmation of Participation from MTG.

- The remaining 50% of the gross order value shall be paid by 30.09.2010.

- 100% of the gross order value shall be paid by the participants submitting their Participation Form after 17.09.2010.

3.3 Bank fees shall be covered by the party booking the space.

3.4 Invoices shall be issued for the payments. Goods and Services Tax shall be added during the invoicing.

3.5 All the additional fair services (additional exhibitor passes, equipment, electrical connections, etc.) shall be covered by an invoice issued within 7 days of the last fair day. The amount specified in the final invoice shall be paid within 7 days of invoice receipt. Proof of payment shall be understood as a giro check confirmed by a bank or a money transfer confirmation issued by the bank.

4. DEADLINE FOR THE SUBMISSION OF APPLICATION FORMS: 17.09.2010

5. DATES AND HOURS OF THE FAIR

5.1 Fair place:

Centrum Targowe, hall 3

ul. Beniowskiego 5, 80-382 Gdansk, Poland

5.2 Show date: **13-14.10.2010**

5.3 Opening hours:

• for exhibitors:

day I 08:00 - 17:00

day II 09:00 - 20:00

• for visitors:

day I 10.00 - 17.00

day II 10.00 - 16.00

6. ASSEMBLY, DISMANTLING AND PREPARATION OF THE STAND

6.1 Setup of stands other than MTG stands

on 11-12.10.2010 08:00 - 16:00

6.2 Exhibitor entry / stand setup

on 12.10.2010 08:00 - 20:00

6.3 Dismantling:

on 14.10.2010 16:00 - 20:00

on 15.10.2010 08:00 - 16:00

6.4 **Dismantling of the stands** may start only after the closing of the fair for the visitors, i.e. after 16:00 on 14.10.2010.

7. ACCESS AND PARKING CARDS

7.1 Entry to the fairgrounds for lorries is allowed only through Gate D in Droszyńskiego Str.

7.2 MTG permits the use of unguarded parking spaces on the premises belonging to MTG SA, with the reservation that regardless whether a parking space is paid or free charge MTG shall not be liable for vehicles or any property left therein.

8. EXHIBITION

Furnishing may be replaced or supplemented only at MTG's consent. The replacement or supplementation shall take place before the opening or after the closing of the fair for visitors.

Freight forwarding services

C. Hartwig Gdynia S.A

Jolanta Kofacz, mobile (0) 502 01 28 29

tel. 022 609 18 86, fax 022 609 19 00

e-mail expo@chg.pl

TRANSMEBLE INTERNATIONAL Sp. z o.o.

phone: +4861 865 68 07, mobile: +48 504 103 565

ryszard@transmeble.com.pl

www.transmeble.com.pl

NOTE!

Please specify the name of the fair event and the services ordered on the proof of payment.

www.technicontargi.pl